

**RÉFORME  
DE LA  
COMMUNICATION**

**07/05/2020**

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ  
لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ

Ô hommes ! Nous vous avons créés d'un mâle et d'une femelle, et Nous avons fait de vous des nations et des tribus pour que vous vous entre-connaissiez. Le plus noble d'entre vous, auprès d'Allah est le plus pieux. Allah est certes omniscient et grand connaisseur. (49:13) – Hamidullah

# COMPARATIF TRADUCTIONS



- Humains/hommes/peuple/les gens/mortels (Savary)
- Créé d'un mâle et d'une femelle/homme femme/d'une même origine (Montakhab Adam et Ève)
- Nations/tribus/peuples/clans/familles/sociétés/races/groupes/confédérations – avec des caractères distinctifs
- Entre connaissiez/connaissance mutuelle/appreniez à vous connaître/fassiez connaissance/puissiez vous reconnaître/entretenez de bonnes relations/rencontriez
- Le plus noble/le plus digne/plus honorable/le plus méritant/grand honneur
- Le plus pieux/se prémunit davantage/qui prend davantage garde/le plus fidèle/qui le craint le plus/vertueux/le plus obéissant d'entre vous
- Connaissant informé, savant/omniscient/renseigné/instruit/bien informé/tout scient/ omni-connaissant/grand connaisseur/ Très conscient/clairvoyant/les secrets les plus infimes/choses les plus minimes

# RÉFLEXIONS SOUS JACENTES ...

- Appel lancé à l'humanité – message intemporel
- Origine création (couple classique) Sapiens – évolution linéaire vs buissonnante
- Entités distinctes appellent à la diversité, multiplicité - observation/savoir ( « global village »)
- Connaitre/échanger/s'enrichir – ouverture/ rapprochement/se côtoyer
- Piété/vertu/fidélité – baromètre de référence
- Signé Allah swt – Partout !



# ... AVEC 3 AXES DE DISCUSSION

1) Multiplicité et diversité:

la différence - un élément de tremplin

2) Le plus noble : classement, course/concours

3) Quelles sont les caractéristiques de la piété ?



# COMPLÉMENT

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً

وَلَكِنْ لِيَبْلُوَكُمْ فِي مَا آتَاكُمْ فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ

Si Dieu avait voulu, certes Il aurait fait de vous une seule communauté. Mais non. Afin de vous éprouver en ce qu'il vous donne. Concuurrencez-vous donc dans les bonnes œuvres ( 5:48) – Hamidoullah

Éprouve en Ses dons / au sujet de sa révélation (Chebel) / ce qu'Il vous apporté / ce qui a été révélé / votre fidélité en fonction de ce qu'il vous a donné (Ouldbah)

Assaut de bonnes actions / vous surpasser / rivalisez au mieux / entrez en compétition / courez à qui mieux mieux / émulation dans les œuvres pies / concurrez en œuvres de bienfaisance / surpassez /concuurrencez de vous éprouver par les législations qu'il vous a imposées dans le but de distinguer l'obéissant de l'insoumis ; profitez-en et empressez-vous de faire les bonnes actions (Montakhab)



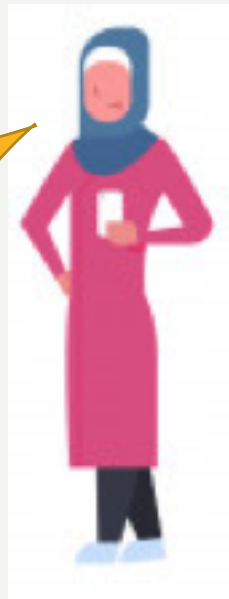
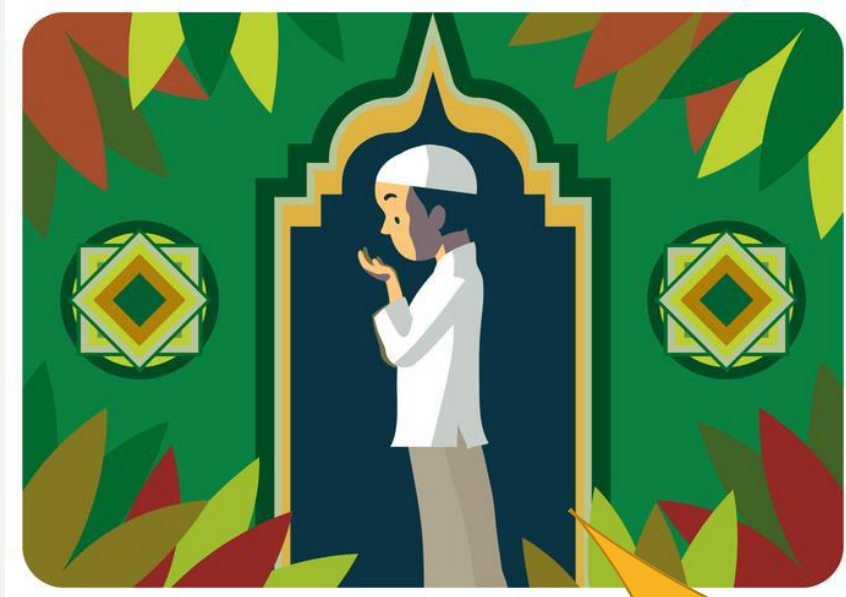
# COMPÉT'



Press Conference



# ÉMULATION ?



Je suis une  
(très) bonne  
pratiquante !



Pardonne ces  
gens qui ont  
déserté nos  
assemblées !

# REGARD AVANT ...

وَلَا يَغْتَبِ بَعْضُكُم بَعْضًا أَيُّحِبُّ أَحَدُكُمْ أَنْ يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا فَكَرِهْتُمُوهُ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ رَحِيمٌ

Ne **médisez** pas des absents. L'un de vous aimerait-il manger la chair de son frère mort ? N'est-ce point là une chose que vous détestez ? Manifestez de la répugnance envers toute médisance car elle est semblable à cela. (49:12) - Montakhab

أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَسْخَرُ قَوْمٌ مِّنْ قَوْمٍ

Ô vous les croyants, que les hommes parmi vous ne **se moquent** pas d'autres hommes (49:11) - Hamidullah

نَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ

Assurément tous les croyants sont **frères** (49:10) – Ahmadiyya

# REGARD APRÈS ...

قَالَتِ الْأَعْرَابُ آمَنَّا قُلْ لَمْ تُؤْمِنُوا وَلَكِنْ قُولُوا أَسْلَمْنَا وَلَمَّا يَدْخُلِ الْإِيمَانُ فِي قُلُوبِكُمْ وَإِنْ تُطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ لَا يَلِتْكُمْ مِنْ أَعْمَالِكُمْ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ

Les Bédouins ont dit avec leur bouche : “**Nous avons cru.**” Dis-leur, Ô Mohammad : “Vous n’avez pas cru ; car **vos cœurs ne confirment pas vos paroles.** Dites plutôt : “Nous nous sommes soumis en apparence à ton Message ; car **la foi n’a pas encore pénétré dans vos cœurs**”. Si vous obéissez loyalement à Allah et à Son Messenger, **Il ne diminuera en rien la récompense pour vos actions.** Allah accorde largement le pardon à Ses serviteurs, Il est amplement miséricordieux (49:14) - Montakhab

# PIÈCES DU PUZZLE



**COURSE  
OBJECTIF**



**PAROLE  
EFFETS DIRECTS**



**MOIS DU JEÛNE  
S'AMENDER**



**FRATERNITÉ  
CROYANCE**



# COMMENT APPLIQUER ?



**RAMADAN**  
KAREEM



« Tu as révélé le **Coran**, **Guidance** pour les gens et **Manifestation** claire de la **Guidance** et de la **Loi** »

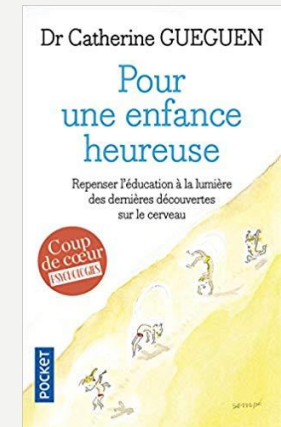
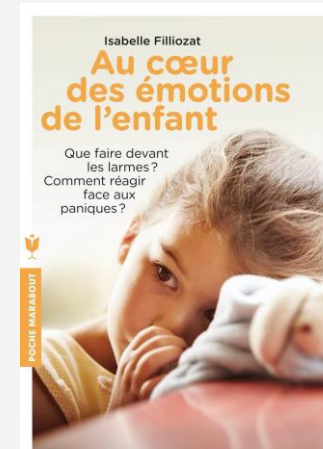
# MARSHALL ROSENBERG



(1934-2015)

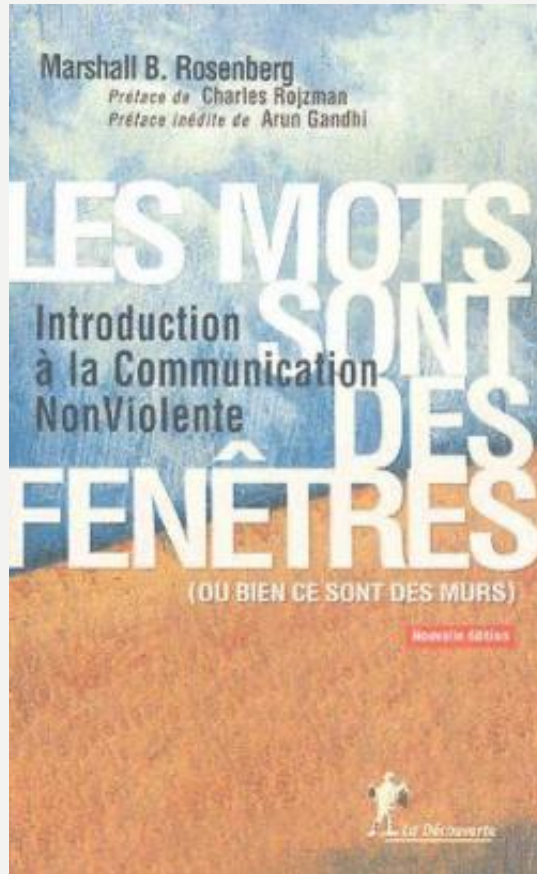
Doctorat en psychologie clinique

Concepteur de la CNV



« Notre relation au langage, de par notre éducation, pousse la plupart d'entre nous à étiqueter autrui et à exiger plutôt qu'à prendre conscience de nos sentiments, de nos envies et de nos responsabilités. J'ai donc encouragé les gens à dépasser cette communication aliénante pour qu'ils apprennent à exprimer leurs véritables désirs, à entendre la demande derrière le message exprimé et essayer d'y répondre »

# COMMUNICATION NON VIOLENTE - CNV



- *Tout conflit est l'expression tragique d'un besoin insatisfait*
- *Les jugements que nous portons sur les autres sont l'expression tragique de nos besoins non satisfaits.*
- Besoins/sentiments/responsabilité des actes
- Descriptif de la méthode avec fiches, exemples, exercices
- Remerciement /fausse modestie

Clé de voûte de la CNV : EMPATHIE

# EXEMPLE

« Ainsi, la mère d'un adolescent pourrait-elle exprimer ces trois points en disant à son fils :

« Lorsque tu laisses tes vêtements dans le salon au lieu de les emporter [observation], je suis de mauvaise humeur [expression] car j'ai besoin de plus d'ordre dans les pièces que nous partageons [besoin précisé]. »

Dernière composante : une demande précise et concrète. « Pourrais-tu, s'il te plaît, prendre tes affaires et les mettre dans ta chambre. »

être **optimiste**  
Ma vision du bonheur

OBSERVATION

= observer  
les faits

SENTIMENT

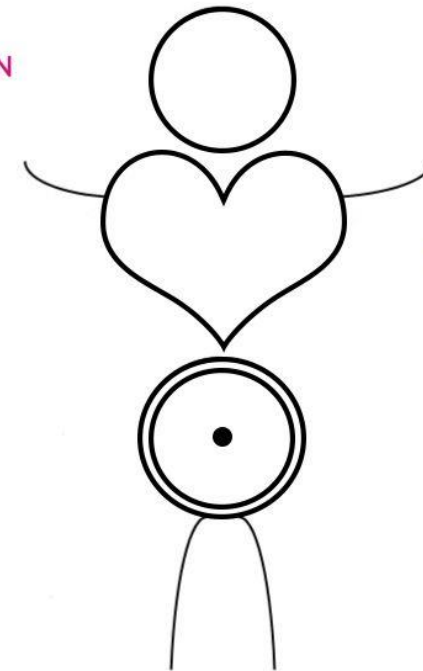
= reconnaître  
ses sentiments

BESOIN

= exprimer  
ses besoins

DEMANDE

= formuler  
sa demande



Le bonhomme OSBD

# EXERCICE



être **>optimiste**  
Ma vision du bonheur

OBSERVATION

= observer  
les faits

SENTIMENT

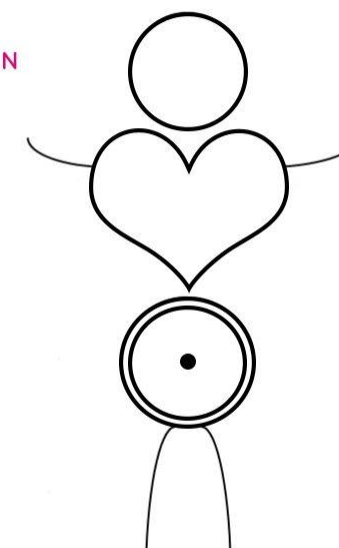
= reconnaître  
ses sentiments

BESOIN

= exprimer  
ses besoins

DEMANDE

= formuler  
sa demande



Le bonhomme OSBD

# EMPATHIE

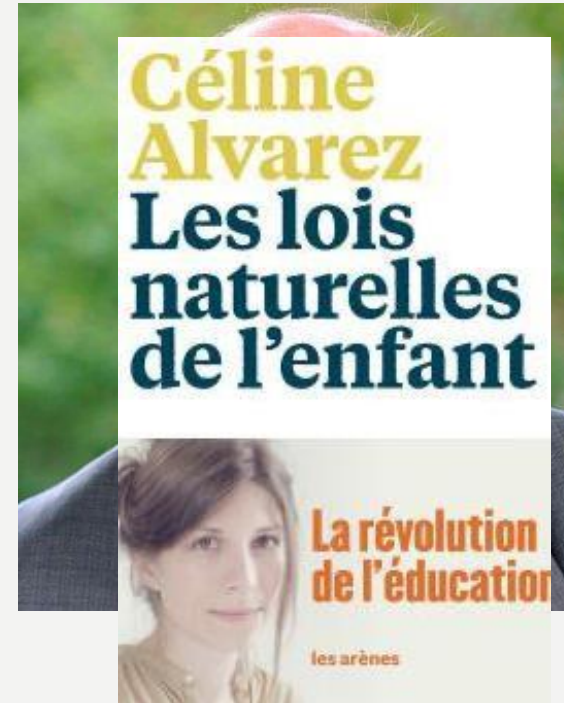
**DÉFINITION:** Aptitude à se décentrer de soi pour se représenter le monde de l'autre (B.Cyrulnik)

Pas de jugement de valeur rabaisant

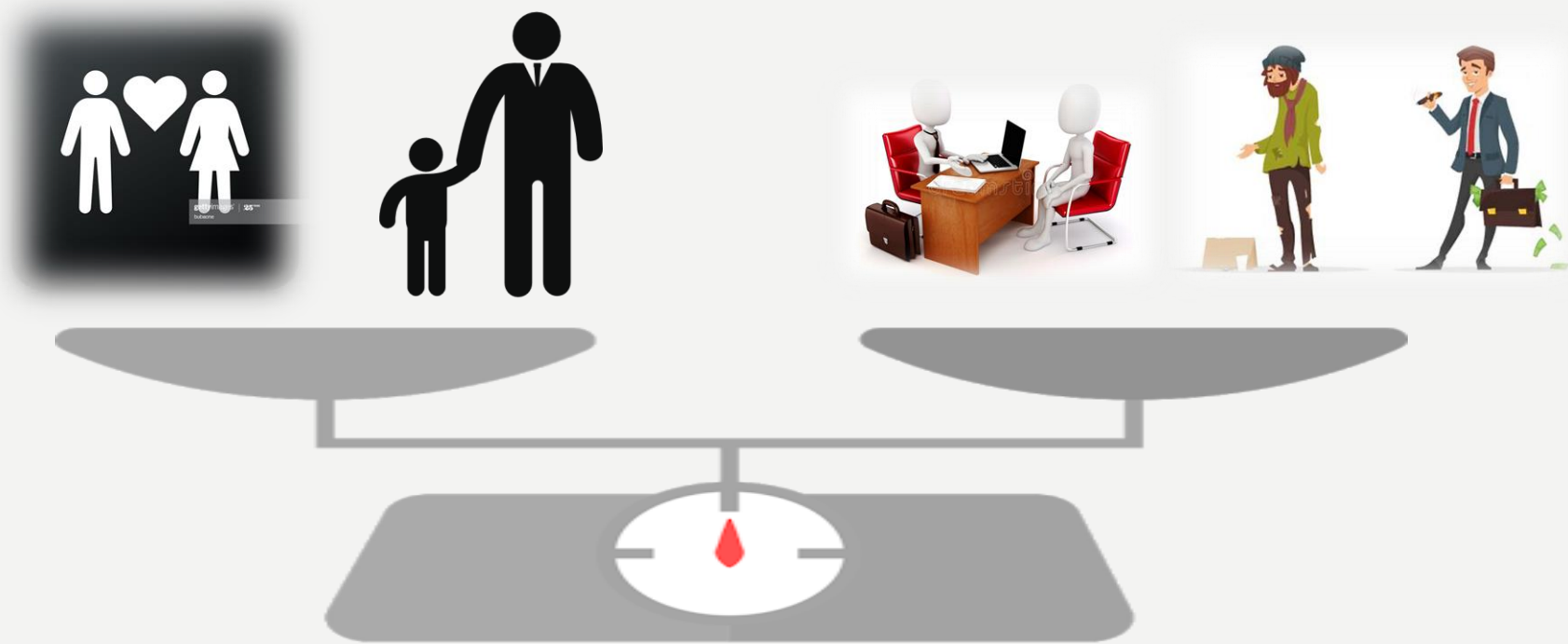


Reliance – alvarez ,

La reliance ou l'empathie est le facteur d'un bon développement, le moteur d'une soif d'apprendre, le bien être qui propulse.



# RÉFORME DE SYSTÈME DE PENSÉE

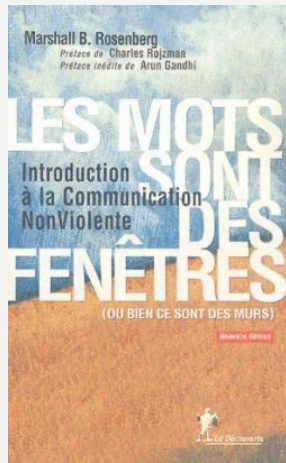


# COMMENCER PAR SOI

Efforts + Persévérance + aide Allah swt  
= Réforme



# RÉSUMÉ



# BIBLIOGRAPHIE

- Article sur Rosenberg : <https://www.psychologies.com/Moi/Moi-et-les-autres/Relationnel/Articles-et-Dossiers/Tout-conflit-peut-se-transformer-en-un-dialogue-paisible>

(notes personnelles)

- *Interview cyrulnik* <https://www.youtube.com/watch?v=O9ugzdoc5JQ>
- *Les lois naturelles de l'enfant* – Céline Alvarez – p.353 à 405
- *Les mots sont des fenêtres ou bien ce sont des murs* – M. Rosenberg

**MERCI !**